

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024	0,00
-----------------------------------------------	-------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	616.500,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	616.500,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
LIVIA RAPONI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
---------------------------------------------------------------	------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	241.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		241.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	1.500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	135.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	500,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Entrate da locazioni attive	7.800,00
III.08	Esami di certificazione	4.500,00
III.09	Rimborsi IVA	15.000,00
III.10	Altre entrate	7.200,00
Totale Titolo III		171.500,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	60.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	5.000,00
V.04 Conversioni valutarie	120.000,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	9.000,00
V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	6.000,00
V.09 Altre partite di giro	4.000,00
Totale Titolo V	204.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	616.500,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
------------------------------------------------------------------	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	60.000,00
I.07	Altre spese di personale	7.000,00
Totale Titolo I		67.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.000,00
II.02	Cancelleria	4.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	16.000,00
II.04	Pulizia locali	18.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	6.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	42.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	20.000,00
II.09	Trasporti	3.500,00
II.10	Premi assicurativi diversi	2.000,00
II.11	Spese amministrative varie	3.500,00
II.12	Libri e Audiovisivi	1.000,00
II.13	Abbonamenti	200,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	500,00
Totale Titolo II		120.700,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	198.150,00
III.02	Pubblicazioni	2.000,00
III.03	Pubblicità	7.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	7.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

III.06	Premi, borse di studio	1.500,00
III.07	Convenzioni varie	0,00
III.08	Altre spese promozionali	3.150,00
Totale Titolo III		218.800,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	5.000,00
IV.02	Arredamento	3.000,00
IV.03	Automezzi	0,00
IV.04	Apparecchiature informatiche	3.000,00
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		11.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	60.000,00
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,00
VI.03	Ritenute d'acconto	5.000,00
VI.04	Conversioni valutarie	110.000,00
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	5.000,00
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,00
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
VI.08	Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	9.000,00
VI.09	Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	6.000,00
VI.10	Altre partite di giro	4.000,00
Totale Titolo VI		199.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	616.500,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La dotazione finanziaria prevista sul capitolo 2761 per l'Es. Fin. 2025 ammonta a euro 241.000,00. Non essendo state comunicate variazioni, essa corrisponde al 100% della dotazione erogata nell'es.fin. 2024.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Si tratta delle quote che versano i soci dell'Istituto. I soci ricevono benefici quali il prestito librario, l'utilizzo della nuova Biblioteca digitale, sconti e gratuità' per alcune attività culturali a pagamento che l'Istituto organizza con partner locali al di fuori dei suoi spazi.

Totale del capitolo Euro 1.500,00.

III.02 Iscrizione ai corsi

La previsione è calcolata sulla base dei proventi dell'esercizio 2024, dovuti ad una media di 550 iscrizioni a semestre (su base annua di ca. 1100 iscrizioni effettuate). Le entrate derivanti dalle iscrizioni ai corsi sono andate progressivamente crescendo nel corso degli ultimi esercizi. Tale aumento è dovuto, oltre all'andamento positivo delle iscrizioni, anche all'adeguamento delle quote ai valori di mercato, dopo diversi anni durante i quali esse sono rimaste sostanzialmente invariate. Alla data di redazione del presente bilancio, le entrate registrate ammontano a Euro 133.997,68.

Totale del capitolo Euro 135.000,00.

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

Si riportano eventuali introiti derivanti dall'affitto delle sale dell'Istituto.

Totale del capitolo: 500 euro.

III.07 Entrate da locazioni attive

Si prevedono introiti derivanti dall'affitto di un locale dato in concessione al CUIA (Consorzio Universitario Italia – Argentina) al quinto piano della Sede (ca. 7.800 euro annuali). La durata della concessione, a titolo di affitto, è di 6 anni (dal 1° luglio 2022 al 30 giugno 2028). Totale del capitolo Euro 7.800,00.

III.08 Esami di certificazione

Durante l'esercizio finanziario 2022 sono stati riattivati gli esami di certificazione.

Si precisa che lo svolgimento degli esami di certificazione, sebbene nel 2018 sia stata negoziata una percentuale del 30% (rispetto all'allora vigente percentuale del 25%) degli introiti trattenuti dall'IIC, non implica alcun vantaggio finanziario, essendo le spese vive di somministrazione degli esami pressoché pari agli introiti derivanti da questo servizio reso agli Enti Certificatori. Si prevedono entrate per ca. 4.500,00 euro per le già menzionate iscrizioni. Totale del capitolo Euro 4.500,00.

III.09 Rimborsi IVA

Si riportano i rimborsi IVA locale previsti, effettuati dal Ministero delle Finanze argentino.

Totale previsto Euro 15.000,00.

III.10 Altre entrate

Come indicato dall'Ufficio Centrale del Bilancio con Nota di Osservazione n.11/IV del 23 febbraio 2018, in questa voce sono previsti i recuperi per le spese di energia elettrica e le spese di manutenzione dell'ascensore relativi alla quota parte dei consumi dell'Università di Bologna. Tali spese (ca 7.200 euro) verranno iscritte sui relativi capitoli di bilancio (Illuminazione e riscaldamento e Manutenzioni).

Totale del capitolo Euro 7.200,00.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Non essendo previsto alcun avanzo di cassa e in attesa di ricevere la dotazione finanziaria si prevede l'utilizzo del Fondo Scorta per coprire le spese del primo trimestre dell'esercizio finanziario 2025.

Totale del Capitolo Euro 60.000,00.

V.03 Ritenute d'acconto

Per le ritenute d'acconto IRPEF sui compensi erogati ad artisti e conferenzieri italiani è previsto l'importo di euro 5.000,00. Esse saranno di volta in volta incassate su questo capitolo e versate direttamente all'erario, con mandati sul capitolo VI.03 delle Uscite.

Totale del capitolo Euro 5.000,00.

V.04 Conversioni valutarie

Durante l'esercizio finanziario 2022, l'Ambasciata d'Italia di Buenos Aires ha sottoposto all'attenzione della Sede centrale la possibilità di avvalersi di una procedura di cambio Euro/Peso Argentino – definita "Contado con Liquidación" più vantaggiosa rispetto a quella normalmente praticata, che consente di contenere le problematiche derivanti dalla forte svalutazione monetaria in Argentina e le loro immediate ricadute dal punto di vista finanziario. In quanto valida e legale alternativa al cambio informale "blu", essa favorisce l'uniformità amministrativo-contabile tra le sedi in Argentina, garantendo un notevole risparmio all'Erario, considerata la differenza tra tasso di cambio di mercato e tasso di cambio ufficiale. Con Messaggio n.69613 del 29.04.2022 la DGAi non ha ravvisato motivi ostativi all'utilizzo della procedura di cambio Contado con Liquidación, riconoscendo l'opportunità che l'intera rete argentina si avvalga di essa. L'IIC ha pertanto firmato con l'operatore di servizi finanziari Allaria Inversiones Globales S.A. un contratto in data 16.05.2022 per poter avvalersi della suddetta procedura.

L'utilizzo del Contado con Liquidación comporta che la cifra in uscita delle Conversioni Valutarie sia più bassa di quella registrata nelle entrate delle Conversioni Valutarie a causa della differenza tra il tasso di Cambio Ufficiale della Banca d'Italia e il tasso del Contado con Liquidación. Alla data di redazione del presente bilancio il tasso di cambio della Banca d'Italia ammonta ad 1 Euro = 1.066,18 Pesos Argentini mentre il tasso di cambio Contado con liquidación ammonta ad 1 Euro = 1.302,40 Pesos Argentini.

Totale del capitolo Euro 120.000,00.

V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3

Comprende gli eventuali contributi Ministeriali destinati alle Cattedre di italiano delle Università e ai corsi di aggiornamento (Cap. 2619.2).

Totale del capitolo Euro 9.000,00.

V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9

Comprende gli eventuali contributi Ministeriali per la traduzione di opere di autori italiani. (Cap. 2619.9)

Totale del capitolo Euro 6.000,00.

V.09 Altre partite di giro

Si prevede in questa voce il rimborso dell'IVA relativo alle fatture dei funzionari in lista diplomatica. La Direzione Generale delle Imposte argentina rimborsa quadrimestralmente la suddetta IVA unitamente all'IVA delle fatture dell'Istituto. Mentre il rimborso IVA dell'IIC viene inserito nella voce III.09 delle entrate, quello dei funzionari viene scorporato ed inserito tra le partite di giro. In tale capitolo viene inoltre prevista una cifra per versamenti di contributi previdenziali (INPS) a favore di artisti e conferenzieri ingaggiati da questo Istituto. Essi saranno di volta in volta inseriti su questo capitolo e versati direttamente all'erario. Questi ultimi movimenti verranno registrati sul capitolo VI.10 delle Uscite.

Totale del capitolo Euro 4.000,00.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Tale previsione di spesa tiene conto di un incremento della paga oraria fissata per i docenti sulla base del tasso di inflazione registrato nel paese (101,6% al 30.09.2024), nonché di un possibile aumento del numero di iscritti. Dal presente esercizio finanziario è in vigore un contratto per il servizio di selezione e contrattazione dei docenti dei corsi di lingua con la Fondazione Tecsal, risultata vincitrice di una procedura negoziata senza pubblicazione del bando effettuata nel mese di novembre 2023. La procedura prevedeva il rinnovo del contratto per un secondo anno, e considerato il buon andamento dei servizi prestati da parte della Fondazione Tecsal, si intende rinnovare il contratto per l'esercizio finanziario 2025.

Totale del capitolo euro 60.000,00.

I.07 Altre spese di personale

Si prevede in questo capitolo, la spesa relativa ad una unità di personale interinale da destinare alla segreteria dei corsi di lingua negli orari serali. Il contratto verrà gestito da una agenzia interinale, secondo la normativa locale, che verrà individuata a seguito di un'indagine di mercato.

Totale del capitolo euro 7.000,00.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

La previsione tiene conto dell'aumento dei prezzi previsto per il prossimo anno. L'uso di piattaforme digitali per i servizi di mailing dell'Istituto ha comportato negli ultimi quattro anni un considerevole contenimento delle spese postali.

Totale del capitolo euro 4.000,00.

II.02 Cancelleria

La previsione tiene conto dell'aumento dei prezzi previsto per il prossimo anno. Totale del capitolo euro 4.000,00.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

La previsione tiene conto del notevole aumento delle tariffe di energia elettrica, acqua e gas evidenziato durante l'esercizio finanziario 2024. Vengono previste le spese per i consumi di energia elettrica (13000 euro) e per il consumo di gas e acqua (3000 euro).

Come indicato dall'Ufficio Centrale del Bilancio con Nota di Osservazione n.11/IV del 23 febbraio 2018, verranno iscritte in questa voce le spese di energia elettrica dell'Università di Bologna UNIBO che saranno successivamente rimborsate e iscritte sul capitolo Altre Entrate -III.07.

Totale del capitolo Euro 16.000,00.

II.04 Pulizia locali

Il capitolo comprende la spesa per l'impiego di una ditta di pulizie e per l'acquisto di materiale igienico e di pulizie. Come ogni anno, si procederà ad una ricerca di mercato per individuare la ditta che può offrire il servizio migliore in termini di correttezza ed economicità.

Totale del capitolo Euro 18.000,00.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Vengono qui previste le spese per il canone di assistenza e aggiornamento Bibliowin 5.0 e licenza ASP (1000 euro), eventuali spese per materiale informatico necessario per il funzionamento dei computer della sede (1000 euro), abbonamento alla piattaforma Zoom per la realizzazione di eventi e corsi di lingua in formato virtuale (2.500 euro), abbonamento alla piattaforma MLOL (Media Library On Line) per la Biblioteca Virtuale dell'Istituto e acquisto di credito prepagato per il prestito dei libri digitali (1.500 euro).

Totale del capitolo Euro 6.000,00.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

La previsione tiene conto dell'aumento dei prezzi previsto per il prossimo anno e del notevole aumento del valore di questa prestazione subita durante l'esercizio finanziario 2024. Come ogni anno, si procederà ad una ricerca di mercato per individuare la ditta che può offrire il servizio migliore in termini di correttezza ed economicità, conformemente alle disposizioni vigenti. Come indicato nel Mess. MAE 0136986 del 30.09.2021 le spese relative al RSPP verranno imputate nel presente capitolo (1500 euro).

Totale del capitolo Euro 42.000,00.

II.08 Manutenzioni

Manutenzioni

La previsione è destinata a spese di manutenzione ordinaria delle attrezzature audiovisive, dei computer, delle fotocopiatrici, degli impianti di riscaldamento, elettrico, idrico e sanitario, degli ascensori e delle attrezzature antincendio, nonché per la manutenzione delle centraline telefoniche, dell'apparecchio marcatempo e della rete dei computers. Si prevede inoltre di proseguire, come nel corso degli ultimi esercizi finanziari, il sistematico lavoro di miglioramento generale del decoro e della sicurezza della sede, con interventi di ripulitura, tinteggiatura, etc., così come di eseguire gli interventi previsti nel piano triennale del DVR.

Totale del capitolo Euro 20.000,00.

II.09 Trasporti

La voce si riferisce a spese di trasporto con radiotaxi o auto con conducente per i movimenti dei funzionari per ragioni istituzionali e del personale chiamato a svolgere, per ragioni d'ufficio, attività esterne all'Istituto. La crescita diffusa della microcriminalità, anche in quartieri prima ritenuti sicuri, e in generale il deterioramento delle condizioni di sicurezza, più volte segnalati dall'Ambasciata nei suoi messaggi, sconsigliano infatti l'uso di mezzi pubblici al fine di garantire l'incolumità fisica delle persone.

Totale del capitolo Euro 3.500,00.

II.10 Premi assicurativi diversi

L'Istituto si avvale di un'assicurazione RC che copre sia le persone che dovessero subire un infortunio all'interno degli spazi dell'IIC (Ingresso dell'Istituto, Sala Roma, 3° e 5° piano), sia le attrezzature in esso contenute. L'IIC provvede a pagare la quota parte di sua competenza della polizza RC e incendio delle parti comuni del Palazzo, stipulata dall'Ambasciata d'Italia. L'IIC si avvale inoltre di un'assicurazione internazionale (International Health Services – S.O.S.) per il trasporto urgente in ospedale di eventuali infortunati.

Totale del capitolo Euro 2.000,00.

II.11 Spese amministrative varie

Si prevedono le spese bancarie che gli Istituti di Credito in Argentina e in Italia addebitano per alcuni servizi prestati, le spese di bollo virtuale per le fatture elettroniche, etc. Come indicato nel Mess. MAE 0136986 del 30.09.2021 le spese relative alla assistenza legale e al servizio di supporto fornito da un commercialista ai fini della definizione degli obblighi fiscali, retributivi, assicurativi e previdenziali dettati dalla legge locale per i contrattisti dell'Istituto verranno imputate nel presente capitolo.

Totale del capitolo Euro 3.500,00.

II.12 Libri e Audiovisivi

Si prevede l'acquisto di nuovi libri, tanto cartacei come virtuali da destinare alla Biblioteca, così come l'acquisto di alcuni DVD per aggiornare la dotazione della mediateca dell'Istituto.

Totale del capitolo Euro 1.000,00.

II.13 Abbonamenti

In questa voce si prevedono impegni da assumere per abbonamenti a quotidiani, anche on line, ad importanti periodici culturali e di informazione destinati alla sala di lettura.

Totale del capitolo Euro 200,00.

II.15 Altre spese di funzionamento

Comprende l'eventuale importo di versamento dell'IRAP relativo ai compensi ad artisti e conferenzieri dell'IIC.

Totale del capitolo Euro 500,00.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Il capitolo riguarda le spese previste relative alle manifestazioni culturali che si svolgeranno nell'esercizio finanziario 2025 (onorari degli artisti e dei conferenzieri e relative spese di viaggio, spese di trasporto di opere d'arte, pernottamenti, ricevimenti, incontri promozionali, stampa di locandine, etc.); le manifestazioni culturali dell'Istituto si organizzeranno secondo il programma annuale (di cui si invia separata relazione), nonché sulla base di eventuali manifestazioni occasionali che dovessero sorgere nel corso dell'anno. A tal riguardo si rinvia all'allegata scheda degli eventi culturali programmati per il 2025.

Totale del capitolo Euro 198.150,00

III.02 Pubblicazioni

È prevista l'eventuale pubblicazione di alcuni libri inerenti alla diffusione della cultura italiana in Argentina.

Totale del capitolo Euro 2.000,00.

III.03 Pubblicità

In questa voce si prevedono le spese necessarie alla promozione delle attività culturali organizzate dall'Istituto, quali l'invio di newsletter ed inviti attraverso la piattaforma Mailup, annunci sulla stampa e radio/TV locali relativi alle attività dell'IIC, compresa la propaganda per i corsi di italiano dell'Istituto, nonché le spese per l'eventuale ricorso ad agenzie specializzate nella comunicazione e nella stampa.

A seguito delle raccomandazioni ministeriali (messaggi MAE 0160192 del 18/09/2019, 0164498 del 25/09/2020, 0187399 del 30/10/2019 e 0080147 del 21/07/2020) in merito alla scelta di provider di servizi di mailing che garantiscano il rispetto delle direttive europee sulla protezione dei dati personali è stata individuata la società Mailup quale piattaforma per l'invio di newsletter e inviti.

Totale del capitolo Euro 7.000,00.

III.05 Viaggi di servizio

Si prevedono spese di viaggio in occasione dell'organizzazione di riunioni dei Direttori o di altre manifestazioni culturali nell'area. Totale del capitolo Euro 7.000,00.

III.06 Premi, borse di studio

Si prevede l'edizione 2025 di un premio destinato agli studenti universitari in Argentina, organizzato in collaborazione con le Università presso le quali si insegna l'italiano.

Totale del capitolo Euro 1.500,00.

III.08 Altre spese promozionali

Si tratta della previsione di spesa relativa alla convenzione con l'Università di Siena per la realizzazione in sede degli esami di certificazione di lingua italiana CILS. Vedasi il commento del cap. III.08 delle entrate. Totale del capitolo Euro 3.150,00.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

In previsione dell'acquisto di attrezzature a completamento della dotazione.

Totale del capitolo Euro 5.000,00.

IV.02 Arredamento

In previsione di acquisto di mobili a completamento dell'arredamento in dotazione, in particolare per quanto riguarda gli spazi dei corsi di lingua.

Totale del capitolo Euro 3.000,00.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Si prevede l'acquisto di alcune apparecchiature informatiche.

Totale del capitolo Euro 3.000,00.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Vedasi il commento in entrata.

Totale del Capitolo Euro 60.000,00.

VI.03 Ritenute d'acconto

Vedasi il commento in entrata.

Totale del Capitolo Euro 5.000,00.

VI.04 Conversioni valutarie

Vedasi il commento in entrata.

Totale del Capitolo Euro 110.000,00.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

L'importo prevede l'eventuale restituzione delle rette dei corsi di lingua nel caso in cui qualche corso non venga avviato.

Totale del Capitolo Euro 5.000,00.

VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3

Vedasi commento in entrata.

Totale del Capitolo Euro 9.000,00

VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9

Vedasi commento in entrata.

Totale del Capitolo Euro 6.000,00.

VI.10 Altre partite di giro

Vedasi il commento in entrata.

Totale del Capitolo Euro 4.000,00.

Premessa

Il particolare contesto socio-culturale dell'Argentina, dove la cultura italiana è considerata un patrimonio condiviso, nonché la vivacità dell'ambiente culturale di Buenos Aires, ma anche di altre città della circoscrizione, rappresentano un terreno fertile per l'azione di diffusione della

lingua e della cultura italiana, e ciò malgrado la complessa situazione socio-economica del Paese.

In relazione al tema finanziario, come già avvenuto per l'esercizio 2024 e differentemente dai tre esercizi precedenti a questo, in cui nella programmazione delle attività si è potuto tenere in considerazione un consistente avanzo dell'esercizio precedente - avanzo incrementato ulteriormente a causa della diminuzione degli eventi presenziali durante il periodo pandemico - si prevede, ad oggi, una chiusura in pareggio.

La programmazione, soprattutto in relazione ai mesi precedenti l'arrivo delle risorse della dotazione e dei fondi di promozione integrata, tiene quindi conto di tale dato.

Per l'esercizio 2025 restano ben presenti, alla luce del recente cambiamento politico, le problematiche relative alle oscillazioni dei cambi valutari operati in Argentina, che si ripercuotono sull'andamento finanziario generale. L'alto tasso di inflazione nel Paese si riflette, in particolare, sull'ammontare delle spese per servizi pagati dall'IIC in moneta locale, come quelli di guardiania, pulizia, manutenzione, spese telefoniche e utenze, come pure sui costi di allestimento di mostre d'arte o di stand italiani in occasione di fiere e festival, sui trasporti locali, sulla stampa di materiale promozionale etc.

In relazione al mutato scenario politico e al conseguente avvicendamento nei vertici delle principali istituzioni culturali, si proseguirà nello sforzo di consolidamento delle collaborazioni di lunga data e di attivazione di nuove partnership, già intrapreso nel 2024.

E' bene segnalare che, in un contesto locale caratterizzato da una generale riduzione della spesa pubblica nel settore culturale e formativo, acquista maggiore rilevanza e peso specifico il ruolo delle istituzioni culturali straniere nella creazione e realizzazione di iniziative artistiche e culturali e come partner strategici per musei, centri culturali, teatri e festival argentini. Ciò è in particolare vero per l'Istituto Italiano di Cultura, in virtù della tradizionale forte domanda di cultura italiana nel paese e della persistenza dei vincoli tra i due popoli.

Obiettivi

Incrementare la visibilità dell'Istituto e il suo posizionamento quale organismo governativo e principale polo di riferimento per la cultura e la lingua italiana in Argentina attraverso azioni mirate e campagne di comunicazione; Diversificare l'offerta di cultura italiana affiancando alle proposte 'classiche' contenuti più contemporanei, volti a intercettare pubblici diversi;

Assicurare una qualificata presenza di artisti e prodotti delle industrie creative italiane all'interno dei maggiori festival della capitale e della circoscrizione di competenza;

Sostenere la presenza dell'insegnamento dell'italiano nelle università argentine incentivando le collaborazioni con le cattedre di italiano e le associazioni di italianisti;

Incrementare il dialogo, la progettazione congiunta e la condivisione delle proposte con gli altri Istituti Italiani di Cultura dell'area, al fine di favorire un reciproco arricchimento all'interno della programmazione prevista, possibili economie di scala e scambio di best practices;

Allargare la platea dei soci e degli studenti dei corsi d'italiano dell'IIC attraverso mirate azioni di diffusione e promozione delle attività didattiche e degli eventi culturali, facendo ricorso a campagne di comunicazione multicanale e a un utilizzo sempre più esteso delle reti sociali e degli strumenti digitali;

Implementare l'offerta formativa dei corsi di italiano attraverso una proposta più ampia e differenziata e attraverso un miglioramento costante del servizio offerto.

Promuovere la cultura europea attraverso progetti congiunti con gli altri Istituti culturali riuniti a Buenos Aires nel cluster EUNIC e la Delegazione Europea;

Sede

L'Istituto di Cultura di Buenos Aires si trova in una sede demaniale di proprietà dell'Ambasciata d'Italia. Dell'edificio di sei piani, denominato 'Palazzo Italia', l'Istituto occupa il terzo e il quinto piano, oltre al piano seminterrato, dove si trova lo spazio espositivo denominato 'Sala Roma' (260m2 con capacità fino a 200 persone), ristrutturato nel 2013. Il terzo piano è sede degli uffici e della biblioteca, nonché della Sala Benedetto Croce (190 m2, capacità 100 persone), un elegante salone multifunzionale, dotato di un pianoforte a coda Fazioli F183. Nel corso del 2018 la Sala è stata dotata di un nuovo schermo riavvolgibile, di un proiettore Epson Pro e di un nuovo impianto di aereazione.

Il quinto piano, ristrutturato nel 2010, ospita 9 aule per i corsi di lingua, una saletta professori, due locali adibiti a segreteria e un ufficio. Una delle aule è data in uso temporaneo e a titolo oneroso al CUIA, Consorzio Universitario Italo Argentino, attraverso un atto di concessione. L'Istituto ha inoltre recuperato i locali siti al sesto e ultimo piano dell'edificio (100 m2), che sono stati parzialmente ristrutturati, adibiti a deposito e ospitano parte della biblioteca. Al primo piano si trova un locale di ca 40m2 utilizzato come deposito. Il totale della superficie attiva dell'Istituto è di ca. 1.600m2.

Palazzo Italia ospita al secondo piano l'Ufficio della Camera di Commercio italo-argentina di Buenos Aires, con cui l'Istituto condivide l'ingresso al numero civico 1119, oggetto di una ristrutturazione nel corso del 2022, interamente finanziata dall'IIC, volta ad innalzarne il livello di sicurezza e di decoro, secondo le raccomandazioni dell'Ispettorato generale. Il quarto piano dell'edificio è occupato dall'Università di Bologna Sede Argentina - con condivisione dell'ingresso al numero civico 1149 – ed è stato oggetto nel 2021 di interventi di ristrutturazione e messa in sicurezza, i cui costi sono stati condivisi con l'Università di Bologna; mentre il Teatro Coliseo occupa la parte centrale dell'edificio. Con una capienza di ca.1800 posti, e riconosciuto come l'unico teatro italiano fuori dei confini nazionali, esso è gestito dalla Fondazione argentina 'Coliseum', di cui l'Ambasciatore è il Presidente onorario e nel cui Consiglio di amministrazione siede la Direttrice dell'Istituto in qualità di Segretaria. La Fondazione riceve dal MIC fondi annuali per le spese di gestione.

Così come già avvenuto nel corso degli ultimi esercizi finanziari, si prevede di continuare ad apportare migliorie ai locali e di proseguire gli interventi previsti nel DVR.

Risorse Umane

L'Istituto opera, al momento della redazione di tale relazione, con una Direttrice, una Addetta e nove unità di personale a contratto, per un totale di 11 unità di personale.

Dei nove impiegati, di cui una a contratto italiano, tre hanno funzioni di concetto, cinque funzioni esecutive e uno svolge funzioni ausiliarie. La ripartizione delle mansioni è effettuata tramite ordine di servizio interno che affida agli impiegati il vasto spettro delle funzioni da eseguire, tenendo anche conto delle competenze ed inclinazioni personali. Una delle impiegate di livello B2 (Dora Pentimalli) è in servizio part-time orizzontale (60% del normale orario di servizio), mentre una seconda dipendente di livello B3 (Alicia Mannucci) presta servizio in part-time verticale (lunedì, mercoledì e giovedì), anche in questo caso per la stessa percentuale di tempo orario. Come indicato nelle note, è previsto l'impiego di un interinale a tempo parziale per assicurare la segreteria dei corsi di italiano nelle ore serali. È altresì previsto di ospitare stagisti (2 a trimestre) nell'ambito del programma MAECI-CRUI.

Dal 2022, a seguito delle segnalazioni di due episodi di piccola criminalità verificatisi nelle adiacenze della sede e del conseguente intervento dell'Ambasciata presso il Cerimoniale locale, la Polizia Federale ha messo a disposizione dell'IIC un poliziotto a guardia degli ingressi. Ciò assicura una vigilanza esterna che, in combinazione con quella interna effettuata da un addetto di una ditta di sicurezza contrattata dall'Istituto, consente un più elevato livello di sicurezza della Sede. Ciononostante, nelle ore notturne in cui il servizio di vigilanza non è presente, si sono verificati negli ultimi anni degli atti di vandalismo quali la rimozione della targa con il nome dell'Istituto e il furto di entrambe le maniglie dei portoni d'ingresso al Palazzo.

Risorse Finanziarie

Come riportato nelle Note, non è previsto avanzo di cassa previsto per l'esercizio in corso.

Sul fronte delle Entrate, la dotazione finanziaria di riferimento ammonta a 241.000 euro. Si prevedono al Titolo III entrate proprie derivanti dai corsi di italiano, dalle quote dei soci, dalla cessione in locazione di un locale al CUIA (Consorzio Universitario Italiano per l'Argentina), con procedura autorizzativa dell'atto di concessione in corso, e dai rimborsi IVA per un ammontare complessivo di 171.500 euro.

Dall'esercizio finanziario 2022 si sono aumentate le previsioni di entrata al cap. 04 del Titolo V, Conversioni valutarie. Si tratta delle entrate derivanti dall'adozione di una procedura di cambio euro/peso, legale e praticata da agenti finanziari locali, detta "Contado con liquidación", che assicura un tasso di cambio più favorevole di quello ufficiale (Alla data di redazione del presente bilancio il tasso di cambio della Banca d'Italia ammonta ad 1 Euro = 1.066,18 Pesos Argentini mentre il tasso di cambio Contado con liquidación ammonta ad 1 Euro = 1.302,40 Pesos Argentini). Prima di invitare l'intera rete diplomatica in Argentina ad avvalersi di questo metodo, l'Ambasciata ha sottoposto la possibilità qui individuata alla Sede centrale, la quale con mess. DGAI N. 69613 del 29.04.2022, opportunamente ritrasmesso anche alla DGDP con mess n. RIT/1398 del 10.05.2022 di questa Ambasciata, non ha ravvisato motivi ostativi ad operare in tal senso. Questo IIC ha pertanto sottoscritto un contratto con l'operatore finanziario individuato, Allaria Inversiones Globales S.A. per avvalersi di detta procedura.

Sul fronte delle Uscite, sono previste Spese di Personale per un ammontare complessivo di 67.000 euro, ripartite tra spese per la retribuzione dei docenti nei corsi di italiano organizzati da questo Istituto per euro 60.000 e altre spese di personale per un interinale a tempo parziale da destinare alla segreteria dei corsi in ore serali per 7.000 euro. Come già indicato nelle Note, la previsione tiene conto di un incremento della paga oraria fissata per i docenti sulla base del tasso di inflazione registrato nel Paese, che nei primi nove mesi del 2024 si è attestata a 101,6%, nonché di un possibile aumento del numero di iscritti. Dal presente esercizio finanziario è in vigore un contratto per il servizio di selezione e contrattazione dei docenti dei corsi di lingua con la Fondazione Tecsal, risultata vincitrice di una procedura negoziata senza pubblicazione del bando effettuata nel mese di novembre 2023. La procedura ha previsto il rinnovo del contratto per un secondo anno, e considerato il buon andamento dei servizi prestati, si rinnoverà il contratto con la Fondazione per l'esercizio finanziario 2025. Si precisa che l'IIC ha sottoposto il contratto a un legale di fiducia, che ne ha ritenuto le clausole idonee a salvaguardare l'IIC da eventuali possibili contenziosi con i docenti.

Le Spese di funzionamento previste ammontano a 120.700 euro. Esse comprendono spese per diversi interventi di manutenzione, finalizzati ad innalzare il livello di sicurezza e a migliorare le condizioni generali dei locali della Sede, processi a cui sono state dedicate particolari energie e risorse nel corso di questi ultimi anni. L'incremento rispetto alla previsione per l'esercizio in corso deriva dall'aumento esponenziale dei costi delle utenze (energia elettrica, gas, acqua), come pure dei servizi di guardiania e pulizia, riscontrato nel 2024.

Per le Spese Promozionali al Titolo III sono previste uscite complessive per euro 218.800, di cui euro 198.150 per le Manifestazioni culturali, contro i 220.000 euro previsti per questo capitolo nell'esercizio precedente. Considerata l'aumentata domanda di un sostegno concreto dell'IIC da parte delle istituzioni e degli attori della scena culturale argentina, volto ad assicurare una presenza italiana ai numerosi Festival e appuntamenti letterari, artistici e musicali, si segnala che, in mancanza di fondi aggiuntivi da destinare alle manifestazioni culturali non sarà possibile soddisfare richieste che, in virtù della qualità delle iniziative proposte e dell'ampiezza dell'impatto, meriterebbero di essere accolte.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi, gestiti in forma ibrida, con raccolta diretta delle quote d'iscrizione e contrattazione externalizzata del personale docente, sono offerti seguendo il calendario scolastico locale, in modalità presenziale e virtuale.

Sono articolati in livelli di apprendimento, secondo il Quadro Comune di Riferimento Europeo. Si rivolgono ad un pubblico prevalentemente adulto, motivato allo studio della lingua per ragioni diverse (turismo, interessi culturali, desiderio di frequentare corsi di specializzazione in Italia, preparazione agli esami ufficiali di certificazione Cils, in particolare l'esame previsto per l'ottenimento della cittadinanza per matrimonio).

L'offerta nel 2024 si è arricchita prevedendo svariati corsi tematici di cultura, in vista di un ampliamento del pubblico e anche per incentivare un dialogo con la programmazione di eventi culturali dell'IIC. Alla data di redazione del bilancio i corsi dell'Istituto registrano 881 iscrizioni, in lieve calo rispetto al precedente esercizio, probabilmente in ragione del contesto economico di recessione, con minore potere d'acquisto dovuto agli elevati tassi di inflazione.

Ai corsi di lingua e cultura organizzati dall'Istituto collaborerà la lettrice MAECI, prof.ssa Michela Caiazzo, cui sono affidati, nell'ambito dei suoi incarichi extra-accademici, compiti di coordinamento e sviluppo dell'offerta didattica e formativa.

Come anticipato, per l'affidamento del servizio di selezione e contrattazione dei docenti, si intende continuare la collaborazione con la Fundación Tecsál, entità appartenente all'Università del Salvador.

Attività culturali

Tra le manifestazioni principali in programma, si segnalano:

In ambito letterario e dell'editoria la partecipazione alla Fiera del Libro di Buenos Aires con l'allestimento, in continuità con le edizioni precedenti della Fiera, di uno Stand Italia a partire dal quale realizzare anche attività di promozione dei corsi e degli eventi dell'Istituto, e con il coinvolgimento di una scrittrice/scrittore italiano tradotto in spagnolo; laddove le richieste economiche lo consentano, l'invito di autori italiani al FILBA (Festival Internacional de Literatura de Buenos Aires).

In ambito cinematografico, l'IIC promuoverà la partecipazione di talent alla "Semana de Cine Italiano", organizzata da Cinecittà, al Festival di cinema indipendente BAFICI e al Festival Internazionale di Cinema di Mar del Plata; la presenza di un film italiano nell'Incontro di Cinema Europeo, organizzato dalla Delegazione dell'UE, che prevede proiezioni su tutto il territorio argentino; l'organizzazione di rassegne tematiche presso la sede e presso centri culturali della città.

In ambito musicale, l'organizzazione di concerti di musica classica in IIC; della tournée' del cantante Fabio Lepore accompagnato da musicisti sudamericani, che toccherà più sedi dell'area; la partecipazione di un trio di musicisti italiani al Festival di Jazz di Buenos Aires. Laddove si possa contare su fondi aggiuntivi, l'esibizione al Teatro Colon di solisti italiani di fama, con l'accompagnamento delle orchestre sinfoniche stabili.

Nell'ambito delle arti visive, la realizzazione di mostre fotografiche da allestire nella Sala Roma o in spazi espositivi della città, e circuitabili in altre sedi dell'area; la partecipazione di un artista italiano a BIENALSUR (Biennale Internazionale di Arte Contemporanea del Sud); la partecipazione a progetti espositivi maggiori – come la possibile mostra sul futurismo curata dalla Gnam e organizzata da Mondomostre presso il MALBA - frutto di una collaborazione tra musei italiani e i principali musei di Buenos Aires;

Nell'ambito della danza contemporanea, la partecipazione di una compagnia italiana alla Biennale di Danza della Città di Buenos Aires, in sinergia con il MiC;

L'organizzazione di eventi nell'ambito delle principali rassegne promosse dal Maeci : Fare Cinema, Giornata del Contemporaneo, Settimana della Lingua Italiana nel Mondo e Settimana della Cucina Italiana nel Mondo.

Si cercherà, ogni qualvolta sia possibile, di promuovere la circuitazione delle manifestazioni culturali nella vasta circoscrizione di competenza e più in generale nell'America Meridionale, attraverso la rete consolare e degli IIC, i comitati della Società Dante Alighieri, le associazioni e i circoli italiani.

Collaborazioni

L'IIC esplica la sua azione ricercando attivamente collaborazioni con le principali istituzioni culturali e accademiche argentine e italiane. Agisce, sotto il coordinamento del Capo Missione, in sinergia con le altre componenti del Sistema Italia, per l'implementazione di progetti di promozione integrata finalizzati a meglio rappresentare e promuovere gli interessi nazionali nell'area di competenza. Partecipa attivamente alle iniziative concepite e organizzate dal cluster EUNIC, come l'Incontro di Cinema Europeo, organizzato in collaborazione con la Delegazione dell'UE e la Giornata delle Lingue Europee.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
RELAZIONE DIRETTORE

Conclusioni

A fronte di una riduzione delle risorse finanziarie disponibili per le manifestazioni culturali, dovuta al cospicuo incremento delle spese di funzionamento di cui si è detto, sarà inevitabile, in mancanza in assenza di fondi aggiuntivi, una riduzione di eventi e manifestazioni di largo impatto rispetto all'esercizio 2024. Si cercherà comunque, attraverso iniziative di qualità ma di basso costo, e puntando su sinergie e partenariati, di garantire una continuità della presenza dell'IIC nel panorama culturale argentino, soprattutto nel quadro dei principali festival e rassegne.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra multimediale sulle interrelazioni tra arte e scienza	Mostra organizzata in collaborazione con il Centro Musei Scienze Naturali e Fisiche di Napoli e con il Centro d'Arte e Natura del Muntref		GIUGNO	Muntref	EUR	22.000,00	12.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro Musei Scienze Naturali e Fisiche di Napoli e Centro d'Arte e Natura del Muntref		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Bienal Sur 2025	Partecipazione di un artista italiano.		AGOSTO	Da definire	EUR	36.000,00	6.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Centro d'Arte contemporanea del MUNTREF Museo dell'Università Tres de Febrero		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giornata del Contemporaneo	Incontro tra un artista italiano invitato e un artista argentino sulle prassi dell'arte ambientale.		OTTOBRE	Muntref	EUR	9.000,00	6.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, AMACI e Centro d'Arte e Natura del Muntref		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 24.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ciclo di musica classica	Ciclo annuale di concerti di musica classica presso la Sala Benedetto Croce dell'IIC.		APRILE	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	9.000,00	6.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CIDIM		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Tournée del cantante Fabio Lepore	L'artista sarà accompagnato da un trio di musicisti sudamericani, in diverse sedi della circoscrizione di competenza.		GIUGNO	Sedi varie da definire	EUR	32.000,00	12.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato di Bahia Blanca, IIC San Paolo		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Internazionale di Jazz di Buenos Aires BA Jazz	Partecipazione di un duo di musicisti italiani.		NOVEMBRE	Usina del Arte	EUR	23.000,00	8.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: BA Jazz Governo della città di Buenos Aires		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 26.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
International Design Day	Incontro tra un designer italiano invitato e un designer argentino sul tema dell'IDD, destinato agli studenti universitari.		MARZO	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	8.000,00	3.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia di Buenos Aires, UNSAL o altra istituzione locale del settore		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana del design nella città di Buenos Aires	Partecipazione di un artista a una mostra di designers italo-argentina.		NOVEMBRE	Sedi varie da definire	EUR	6.000,00	3.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Revista D&D, Unión.e, università o altra istituzione locale del settore		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenze del biologo Stefano Mancuso	In collaborazione con il Centro Cultural San Martin di Buenos Aires e in altre sedi della circoscrizione.		AGOSTO	Sedi varie da definire	EUR	23.000,00	8.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro Cultural San Martin di Buenos Aires e in altre sedi della circoscrizione		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ciclo Al Cinema!	Ciclo di cinema italiano contemporaneo organizzato presso l'IIC, da marzo a novembre.		MARZO	Varie sedi	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Distributori e istituzioni locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival BAFICI - Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires	Partecipazione di un grande regista italiano (Paolo Sorrentino, da confermare) al Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires e realizzazione di un evento promozionale.		APRILE	Varie sedi	EUR	18.000,00	8.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Governo della Città di Buenos Aires, BAFICI		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana del Cinema Italiano	Proiezioni di film con la partecipazione di talent italiani, in base ai film disponibili, alle proiezioni inaugurali.		APRILE	Da definire	EUR	20.000,00	5.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Istituto Luce Cinecittà		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Fare Cinema - Settimana del Cinema Italiano	Lezione magistrale di un cineasta italiano rivolta a studenti e addetti ai lavori.		MAGGIO	Sedi varie da definire	EUR	10.000,00	4.000,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università UADE e FADU		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Ciclo presso Centri Culturali	Rassegna organizzata in collaborazione con le principali istituzioni locali che operano nel settore cinematografico.		GIUGNO	Sedi varie da definire	EUR	16.000,00	6.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Cinemateca Argentina, Asociacion Amigos del Museo Nacional Bellas Artes, Centro Cultural Recoleta e Sala Lugones		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontro di Cinema Europeo	Appuntamento con il Festival del Cinema della UE che presenta in tutto il paese una selezione di film europei.		OTTOBRE	Varie sedi	EUR	23.000,00	3.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Delegazione UE in Argentina, EUNIC.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XL Festival Internacional de Cine de Mar del Plata	Partecipazione di un regista italiano invitato in occasione della presentazione del suo film.		NOVEMBRE	Mar del Plata	EUR	14.000,00	4.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Internacional de Cine de Mar del Plata		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	35.000,00
----------------------------------------	-----------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
X Settimana della Cucina Italiana nel Mondo	Organizzazione di una master class con lo chef italiano invitato e rassegna cinematografica a tema.		NOVEMBRE	Da definire	EUR	18.000,00	7.000,00	11.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Ambasciata d'Italia, ICE e altri attori del sistema Italia.		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giorno d'Italia presso la Fiera del Libro 2025	Conferenza di un autore italiano tradotto in spagnolo, in collaborazione con la casa editrice Anagrama.		MAGGIO	Predio La Rural di Buenos Aires	EUR	7.000,00	4.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Casa editrice Anagrama		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FILBA 2025	Partecipazione di uno scrittore italiano al Festival Internazionale di Letteratura di Buenos Aires FILBA 2025.		SETTEMBRE	Sedi varie da definire	EUR	9.000,00	4.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Fundacion FILBA, Governo della città di Buenos Aires		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
XXV Settimana della Lingua Italiana nel Mondo	Varie iniziative legate al tema scelto per la Settimana, in collaborazione con le università locali, finalizzata alla promozione della lingua italiana.		OTTOBRE	Da definire	EUR	14.000,00	8.000,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Consolati della circoscrizione.		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Biennale di Danza della Città di Buenos Aires	Partecipazione della compagnia italiana di danza contemporanea Virgilio Sieni alla Biennale di Danza della Città di Buenos Aires.		NOVEMBRE	Sedi varie da definire	EUR	32.000,00	12.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Governo della Città di Buenos Aires e CANGO - Centro nazionale di produzione della danza.		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 12.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Fiera Internazionale del Libro di Buenos Aires	Allestimento di uno stand italiano nell'ambito della principale rassegna editoriale dell'Argentina . Svolgimento di attività presso lo stand, finalizzate alla promozione del libro italiano.		APRILE	Predio La Rural di Buenos Aires	EUR	106.150,00	46.150,00	60.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Fundacion El Libro		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 46.150,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 18/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra di fotografia d'autore	Mostra di un fotografo da definire, presso la Fotogaleria del Teatro San Martin, principale spazio della città di Buenos Aires per la fotografia.		SETTEMBRE	Complejo Teatral de la Ciudad de Buenos Aires	EUR	33.000,00	18.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Complejo Teatral de la Ciudad de Buenos Aires		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 18.000,00

Totale a carico IIC EUR: 198.150,00